

00157

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Becher und Deckel PET

Gobelets et couvercles PET

Cups and lids PET

Produktbeschreibung
 Description du produit
 Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	zu Art.-Nr. pour art. for art. no	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Deckel rPET Couvercle rPET transparent Lid rPET	Ø78mm, mit Kreuzschlitz Ø78mm, avec croix Ø78mm, with cross	5086, 5116, 13060	1115
Getränkbecher PET 3dl Gobelet à boire PET 3dl Beverage cup PET 3dl	Ø95mm Ø95mm Ø95mm	2765, 3444, 10599, 14490	3443
Domdeckel klar 95mm o.Loeh Couvercle dôme clair 95mm sans trou Dom lid 95mm without hole	zu ANR 3443/5378/5087/5269 pour 3443/5378/5087/5269 for 3443/5378/5087/5269	3443, 5378, 5087, 5269	3444
Getränkbecher PET 2.5dl Gobelet à boire PET 2.5dl Beverage cup OET 2.5dl	Ø78mm Ø78mm Ø78mm	1115, 13061	5086
Getränkbecher PET 5dl Gobelet à boire PET 5dl Beverage cup PET 5dl	Ø95mm Ø95mm Ø95mm	2765, 3444, 10599, 14490	5087
Getränkbecher rPET 3dl Gobelet à boire rPET 3dl Beverage cup rPET 3dl	Ø78mm Ø78mm Ø78mm	1115, 13061	5116
Getränkbecher rPET 4dl Gobelet à boire rPET 4dl Beverage cup rPET 4dl	Ø95mm Ø95mm Ø95mm	2765, 3444, 10599, 14490	5378
Domdeckel rPET Couvercle dôme rPET Dome lid rPET	Ø95mm, mit Loch Ø95mm, avec trou Ø95mm, with hole	3443, 5378, 5087	10599
Trinkbecher Tulipe PET 2dl Gobelet Tulipe PET 2dl Beverage cup Tulipe PET 2dl	Ø78mm Ø78mm Ø78mm	1115, 13061	13060
Deckel rPET Couvercle rPET transparent Lid rPET	Ø78mm Ø78mm Ø78mm	5086, 5116, 13060	13061
Dessertbecher, transparent Gobelet à dessert PET Dessert cup, transparent	PET, 2.5 dl, Ø 95 mm transparent 2.5 dl, Ø 95 mm PET transparent 2.5 dl, Ø 95 mm	3444, 3096, 3097, 14490	13997
Einsatzbecher PET 120ml Gobelet à insérer PET 120ml Insert cup PET 120ml	Ø95x23mm Ø95x23mm Ø95x23mm	3443, 5087, 5378, 13997, 14377, 14378, 16413	14188
Deckel rPET Couvercle rPET Lid rPET	Ø133mm Ø133mm Ø133mm	17146, 17147	17148

00157

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	zu Art.-Nr. pour art. for art. no	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Deckel mit Trinköffnung Couvercle avec ouverture pour boire Sip-Thru lid	PET, 95mm PET, 95mm PET, 95mm	3443, 5378, 5087, 13997	37286
Deckel ohne Kreuzschlitz PET Couvercle sans croix PET Lid without cross slot PET	Ø95mm Ø95mm Ø95mm	3443, 5378, 5087	14490
Salat- & Fruchtbecher PET 550ml Gobelet salade et fruits PET 550ml Salad and Fruit Cup PET 550ml	Ø129x80mm Ø129x80mm Ø129x80mm	17148	17146
Salat- & Fruchtbecher PET 750ml Gobelet salade et fruits PET 750ml Salad and Fruit Cup PET 750ml	Ø129x110mm Ø129x110mm Ø129x110mm	17148	17147
Domdeckel PET Couvercle dôme PET Domed lid PET	achteckig, 280x439mm octagonal, 280x439mm octagonal, 280x439mm	29539, 25119	25120/ 29540/ 37372
Deckel PET Couvercle PET PET lid	Ø90mm, mit Kreuzschlitz Ø90mm, avec fente cruciforme Ø90mm, with cross recess		25266

Material/Zusammensetzung

Matiériel/composition

Material/composition

PET (kann Rezyklate enthalten)
 PET (peut contenir des matières recyclées)
 PET (may contain recyclates)

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur:
 Température de stockage: 10-40°C
 Storage temperature:

Relative Luftfeuchtigkeit:
 Humidité relative: <80%
 Relative humidity:

Lagerzeit:
 Durée de stockage: 12 Monate
 Storage time: 12 mois
 months

Lagerbedingungen:
 Conditions de stockage: vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
 Storage conditions: ne pas exposer au rayonnement solaire direct
 keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
 Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
 The products are suitable for direct contact with the following types of food:

00157

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- alle Arten von Lebensmitteln
[tous les types de denrées alimentaires](#)
all types of food

Anwendungen

Applications

Applications

- Hitzebeständig bis
[Résistant à la chaleur jusqu'à](#) 60°C
Heat-resistant up to
- Tiefkühlung
[Congélateur](#) -25°C
Deep freezing
- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
[Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure](#)
Long-term storage at room temperature or below

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 282/2008** über Materialien und Gegenstände aus recyceltem Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(CE\) N° 282/2008 relatif aux matériaux et aux objets en plastique recyclé destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)
REGULATION (EC) No. 282/2008 on materials and articles made from recycled plastic that are intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17](#)
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(UE\) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires](#)
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
[Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage \(métaux lourds\)](#)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1895/2005** über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Epoxyderivate in Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
[Règlement \(CE\) N o 1895/2005 concernant la limitation de l'utilisation de certains dérivés époxydiques dans les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires](#)

00157

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



REGULATION (EC) No. 1895/2005 on the restriction of the use of certain epoxy derivatives in materials and objects that are intended to come into contact with food

Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:
 Testé dans les conditions suivantes:
 Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2 Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.
 Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.
 The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Terephthalic acid	0000100-21-0	≤7.5
Isophthalic acid	000121-91-5	≤5
Monoethylene Glycol and Diethylene Glycol	000107-21-1	≤30
Antimony trioxide	0001309-64-4	≤0.04 expressed as antimony

Berechnungsgrundlage
Base de calcul
Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

00157

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	E-Nr. N° E E No
Phosphorsäure Acide phosphorique Phosphoric acid	0007664-38-2	E338

Sensorischer Test

Test sensoriel

Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.
 Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.
 The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.
 Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.
 This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.
 Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.
 Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

00157

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE


Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 14 Version:
Datum: Date: 12.11.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 13 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz